



<b>FR</b>	<b>Module Wi-Fi</b>	<b>PL</b>	<b>Moduł Wi-Fi</b>
<b>ES</b>	<b>Módulo wifi</b>	<b>UA</b>	<b>Модуль Wi-Fi</b>
<b>PT</b>	<b>Módulo Wi-Fi</b>	<b>RO</b>	<b>Modul Wi-Fi</b>
<b>IT</b>	<b>Modulo Wi-Fi</b>	<b>EN</b>	<b>Wi-Fi Module</b>
<b>EL</b>	<b>Mováða Wi-Fi</b>		

FR

## Insérer le module dans le port.

Note : Eteignez le climatiseur avant d'installer le module

ES

## Configuration nécessaire

Un smartphone et un routeur Wi-Fi avec connexion internet sont requis.

PT

IT

EL

Système iOS  
Version 9.0 ou ultérieure



Système Andoid  
Version 5.0 ou ultérieure



PL

## Configuration

Télécharger l'application sur Google Play (Android) ou Apple Store (iOS), rechercher "HaierSmartAir2" ou scanner le QR code.

UA

Après le téléchargement :

- 1 - Ouvrir l'application
- 2 - Selectionner "Add device"
- 3 - Selectionner "Sign up for Smart Air" (sauter cette étape si un compte a déjà été créé)
- 4 - S'identifier et suivre les étapes pour connecter le climatiseur.

RO

EN



## Attention

- Le module Wi-Fi est couvert par une garantie de 2 ans.
- Ne démontez pas et ne laissez pas tomber le module WiFi, sinon cela annulera la garantie.
- Le module ne doit pas être exposé à l'eau ni à des sources de flammes nues et est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.
- Veuillez garder le module WiFi hors de portée des enfants.

## Problèmes courants et solutions

Mon application n'a pas pu être téléchargée et installée.	Le téléphone doit être compatible. iOS ver. 9.0 + Android ver.5.0 +. Vérifiez la connexion réseau.
Quelles sont les exigences du routeur sans fil et l'emplacement de la climatisation?	Le routeur sans fil possède une radio 2,4 GHz. La portée est inférieure à 10 mètres.
J'obtiens un échec lors de l'ajout du climatiseur.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Vérifiez l'alimentation en tension de l'unité.</li> <li>2- Le climatiseur est-il réglé sur Refroidissement, Basse vitesse du ventilateur et température réglé sur 86 ° F / 30 ° C ?</li> <li>3- Le mot de passe Wi-Fi doit être composé de 2 à 31 caractères.</li> </ol>

**FR**



Votre module WiFi est marqué de ce symbole. Cela signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. N'essayez pas de démonter le système vous-même, le module WiFi doit être traité dans une installation de traitement spécialisée pour être réutilisé, recyclé et récupéré. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter les services après-vente pour plus d'informations.

**ES**

**PT**

**IT**

**EL**

**PL**

**UA**

**RO**

**EN**

## **Déclaration de conformité**

Par la présente, Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD déclare que l'équipement radio KZW -W002 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

Normes de référence :	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Gamme de fréquences:	2400MHz à 2483.5MHz
EIRP maximale:	20 dBm max
Tension	5V ===, 0,22 A

Importé par Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANCE

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Insertar el módulo en el puerto.

Nota: Apague el aire acondicionado antes de instalar el módulo

## Necesita configuración

Se necesita un smartphone y un rúter wifi con conexión internet.

Versión del smartphone :

 Sistema iOS  
Versión 9.0 o posterior

 Sistema Android  
Versión 5.0 o posterior

## Configuración

Descargar la aplicación de Google Play (Android) o Apple Store (iOS), buscar "HaierSmartAir2" o escanear el código QR code.

Después de la descarga:

- 1 - Abrir la aplicación
- 2 - Seleccionar "Add device"
- 3 - Seleccionar "Sign up for Smart Air" (pasar este paso si ya se ha creado una cuenta)
- 4 - Identificarse y seguir los pasos para conectar el aire acondicionado.



FR

## **¡Atención!**

- El módulo WiFi está cubierto por una garantía de 2 años.
- No desmonte y no deje caer el módulo wifi ya que esto anulará la garantía.
- El módulo no debe exponerse al agua ni a fuentes de llamas abiertas y solamente está destinado a ser utilizado en interior.
- Mantenga el módulo wifi fuera del alcance de los niños.

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## **Problemas habituales y soluciones**

Mi aplicación no ha podido ser descargada ni instalada.	El teléfono debe ser compatible. iOS ver. 9.0 + Android ver.5.0 +. Compruebe la conexión de red.
¿Cuáles son los requisitos del rúter inalámbrico y la situación del aire acondicionado?	El rúter inalámbrico tiene una banda de 2,4 GHz. El alcance es inferior a 10 metros..
Al añadir el climatizador recibo un mensaje de error.	<p>1 - Compruebe la tensión de la alimentación de la unidad.</p> <p>2 - ¿Está el aire acondicionado ajustado en Refrigeración, Baja velocidad del ventilado y temperatura ajustada en 86 °F/30 °C?</p> <p>3 - La clave wifi debe estar contenida entre 2 y 31 caracteres.</p>



Su módulo wifi lleva este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben tirarse mezclados con los residuos domésticos sin clasificar. No intente desmontar el sistema usted mismo, el módulo wifi debe ser tratado en instalaciones de tratamiento especializadas para ser reutilizado, reciclado y recuperado. Asegurándose de que se elimina correctamente este producto, usted contribuirá a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el servicio postventa para más información..

## **Declaración de conformidad**

Por la presente, Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD declara que el equipo de radio KZW -W002 cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

Normas de referencia:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Gama de frecuencias:	2400MHz a 2483.5MHz
EIRP máxima:	No más de 20 dBm
Tensión	5V ===, 0,22 A

Importado por Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANCIA

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

FR

## Insira o módulo na porta USB.

Nota: Desligue o ar condicionado antes de instalar o módulo.

ES

## Configuração necessária

São necessários um smartphone e um roteador Wi-Fi com conexão à Internet.

Versão para smartphone



Sistema iOS

Versão 9.0 ou posterior



Sistema Android

Versão 5.0 ou posterior

PT

IT

EL

PL

## Configuração

Faça o download do aplicativo no Google Play (Android) ou Apple Store (iOS), pesquise "HaierSmartAir2" ou digitalize o código QR.

Após o download:

- 1 - Abra o aplicativo
- 2 - Selecione "Add device"
- 3 - Selecione "Sign up for Smart Air" (passe esta etapa se uma conta já tiver sido criada)
- 4 - Identifique-se e siga as etapas para conectar o ar condicionado.



UA

RO

EN



FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Cuidado

- O módulo WiFi é coberto por uma garantia de 2 anos.
- Não desmonte ou deixe cair o módulo WiFi, caso contrário, a garantia será anulada.
- O módulo não deve ser exposto à água ou a chamas e destina-se apenas para uso no interior.
- Mantenha o módulo WiFi fora do alcance de crianças.

## Problemas e soluções comuns

Não foi possível fazer o download e instalar o meu aplicativo.	O telefone deve ser compatível iOS versão 9.0 + Android versão 5.0+. Verifique a conexão de rede.
Quais são os requisitos do roteador sem fio e a localização do ar condicionado?	O roteador sem fio possui um rádio de 2,4 GHz. O alcance é inferior a 10 metros.
Recebo uma mensagem de erro quando adiciono o ar condicionado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Verifique a fonte de alimentação da unidade.</li> <li>2- O ar condicionado está programado em Arrefecimento, Baixa velocidade do ventilador e a temperatura está programada em 86°F/30°C?</li> <li>3- A senha do Wi-Fi deve ter de 2 a 31 caracteres.</li> </ol>

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN



O módulo WiFi está marcado com este símbolo. Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser misturados com lixo doméstico não classificado. Não tente desmontar o sistema, o módulo WiFi deve ser tratado numa instalação de tratamento especializada para ser reutilizado, reciclado e recuperado. Ao garantir que este produto seja descartado adequadamente, ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Entre em contato com os serviços pós-venda para obter mais informações.

## **Declaração de conformidade**

Pela presente, Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD declara que o equipamento rádio KZW-W002 está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

Tensão	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Frequency Range:	2400MHz a 2483.5MHz
Maximum EIRP:	Não mais de 20 dBm
Voltage	5V ===, 0,22 A

Importado pela Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANÇA

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Inserire il modulo nella porta

Nota: Spegnere il condizionatore prima d'installare il modulo

## Configurazione necessaria

Son necessari uno smartphone ed un router Wi-Fi con connessione internet.

Versione dello smartphone



Sistema iOS

Versione 9,0 o superiore



Sistema Android

Versione 5,0 o superiore

## Configurazione

Scaricare l'applicazione da Google Play (Android) o Apple Store (iOS), cercare "HaierSmartAir2" o leggere il codice QR.

Dopo aver scaricato l'applicazione:

- 1 - Aprire l'applicazione
- 2 - Selezionare "Add device"
- 3 - Selezionare "Sign up for Smart Air" (passare questa tappa se un conto è già stato creato)
- 4 - Identificarsi e seguire le tappe per collegarsi al climatizzatore.



FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Attenzione

- Il modulo WiFi è coperto da una garanzia di 2 anni.
- Non smontate e non lasciar cadere per terra il modulo WiFi perché ciò renderebbe nulla la garanzia.
- Il modulo non deve essere esposto né all'acqua né a fiamme nude ed è concepito per un uso esclusivo in ambienti interni
- Tenere il modulo Wi-Fi lontano dalla portata dei bambini.

## Problemi tipici e soluzioni

Non è stato possibile scaricare ed installare l'applicazione.	Il telefono deve essere compatibile. iOS ver. 9.0 + Android ver.5.0 +. Verificare la connessione internet.
Quali sono le esigenze del router senza fili e il luogo in cui si usa l'aria condizionata?	Il router senza fili ha una radio da 2,4 GHz. la portata è inferiore a 10 metri.
Quando aggiungo il condizionatore mi dà errore.	<ol style="list-style-type: none"> <li>- Verificare che l'unità sia collegata alla corrente.</li> <li>- Il condizionatore è regolato su Raffreddamento, Ventilatore a bassa velocità e temperatura regolata su 86°F/30°C?</li> <li>- La password del Wi-Fi deve essere composta da 2-31 caratteri.</li> </ol>



Il vostro modulo WiFi è marchiato da questo simbolo. Questo vuol dire che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Non provate a smontare il sistema da soli, il modulo WiFi deve essere smaltito in una struttura specializzata per essere riutilizzato, riciclato o recuperato. Assicurandovi che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuite a prevenire delle conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Si prega di contattare i servizi di assistenza clienti per maggiori informazioni.

## Dichiarazione di conformità

Tramite la presente Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD dichiara che il dispositivo radio KZW -W002 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

Normative di riferimento:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Gamma di frequenze:	2400MHz a 2483.5MHz
EIRP max:	Non più di 20 dBm
Voltaggio	5V ===, 0,22 A

Importato da Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANCIA

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

FR

## Εισαγάγετε τη μονάδα USB Wi-Fi στη θύρα

Σημείωση: Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό πριν από την εγκατάσταση.

## Περιβάλλον εφαρμογής

Θα χρειαστείτε ένα smartphone και ένα ασύρματο router με σύνδεση στο διαδίκτυο.  
Απαιτήσεις εκδόσεων smartphone:



Σύστημα iOS

Έκδοση 9.0 ή μεταγενέστερη



Σύστημα Android

Έκδοση 5.0 ή μεταγενέστερη



ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Μέθοδος ρύθμισης παραμέτρων

Κατεβάστε την εφαρμογή από το Google Play (Android) ή από το App Store (iOS), γράψτε «HaierSmartAir2» στην αναζήτηση ή σαρώστε τον κωδικό QR για να κατεβάσετε την εφαρμογή.

Αφού κατεβάσετε την εφαρμογή:

- 1 - Ανοίξτε την εφαρμογή
- 2 - Επιλέξτε «Add device»
- 3 - Επιλέξτε «Sign up for Smart Air» (παραβλέψτε αυτό το βήμα εάν έχετε ήδη λογαριασμό)
- 4 - Συνδεθείτε με τα στοιχεία σας και ακολουθήστε τα βήματα για να συνδέσετε τη μονάδα.



FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Προσοχή

- Η μονάδα WiFi καλύπτεται από εγγύηση 2 ετών.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μη ρίχνετε κάτω τη μονάδα Wi-Fi, καθώς αυτό θα καταστήσει την εγγύηση άκυρη.
- Η μονάδα δεν πρέπει να εκτίθεται σε νερό ούτε σε γυμνές φλόγες και προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
- Φυλάξτε τη μονάδα WiFi μακριά από παιδιά.

## Συχνά προβλήματα και λύσεις

Αποτυχία λήψης και εγκατάστασης της εφαρμογής.	Το τηλέφωνο πρέπει να είναι συμβατό. Έκδοση iOS 9.0 +. Έκδοση Android 5.0 +. Ελέγχετε τη σύνδεση δικτύου.
Ποιες είναι οι απαιτήσεις του ασύρματου router και της τοποθεσίας του κλιματιστικού;	Το ασύρματο router χρησιμοποιεί ραδιοσυχνότητα 2,4 GHz. Η εμβέλεια είναι μικρότερη από 10 μέτρα.
Λαμβάνω ειδοποίηση σφάλματος όταν προσθέτω το κλιματιστικό.	1 - Ελέγχετε την τάση τροφοδοσίας στη μονάδα. 2 - Το κλιματιστικό βρίσκεται σε λειτουργία ψύξης, χαμηλής ταχύτητας ανεμιστήρα και σε θερμοκρασία 86°F/30°C; 3 - Ο κωδικός του WiFi πρέπει να αποτελείται από 2-31 χαρακτήρες.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN



Η μονάδα Wi-Fi σας φέρει αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απορρίμματα. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το σύστημα μόνοι σας. Η διαχείριση της μονάδας

Wi-Fi πρέπει να γίνεται σε ειδική εγκατάσταση διαχείρισης απορριμάτων για επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτηση. Φροντίζοντας για τη σωστή διάθεση του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποτροπή δυνητικών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση για περισσότερες πληροφορίες.

### Δήλωση Συμμόρφωσης

Η Qingdao Haier Air Conditioner Gen.Corp. LTD δηλώνει με το παρόν ότι ο ραδιοεξοπλισμός KZW -W002 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

Πρότυπα αναφοράς:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Φάσμα συχνοτήτων:	2400MHz έως 2483.5MHz
Μέγιστη ισοδύναμη ισότροπα ακτινοβολούμενη ισχύς (EIRP):	Μικρότερη από 20 dBm
Τάση	5V ---, 0,22 A

Εισάγεται από την Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - ΓΑΛΛΙΑ

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Wsunąć moduł USB do portu

Uwaga: Wyłączyć klimatyzator przed zainstalowaniem modułu.

## Wymagana konfiguracja

Wymagany jest smartfon i router Wi-Fi z połączeniem internetowym.

Wymagana wersja systemu smartfona



System iOS

Wersja 9.0 lub nowsza



System Android

Wersja 5.0 lub nowsza

## Konfiguracja

DPobrać aplikację z Google Play (Android) lub Apple Store (iOS), wyszukać "HaierSmartAir2" lub zeskanować kod QR.

Po pobraniu:

- 1 - Otworzyć aplikację
- 2 - Wybrać "Add device (Dodaj urządzenie)"
- 3 - Wybrać opcję "Sign up for Smart Air (Załóż konto w Smart Air)" (pominąć ten krok, jeśli konto zostało już utworzone).
- 4 - Zalogować się i postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi podłączania inteligentnego klimatyzatora.



FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Uwaga

- Moduł WiFi objęty jest 2-letnią gwarancją.
- Nie należy demontować ani upuszczać modułu Wifi, ponieważ unieważnia to gwarancję.
- Moduł nie może być wystawiony na działanie wody lub źródeł otwartego ognia i jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Moduł WiFi należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

## Najczęstsze problemy i rozwiązania

Nie można pobrać i zainstalować aplikacji.	Telefon musi być kompatybilny z iOS ver. 9.0 + Android ver. 5.0+. Sprawdzić połączenie sieciowe.
Jakie są wymagania dotyczące bezprzewodowego routera i lokalizacji instalacji klimatyzacyjnej?	Router bezprzewodowy posiada częstotliwość radiową 2,4 GHz. Zasięg jest mniejszy niż 10 metrów.
Podczas dodawania klimatyzatora pojawia się błąd.	<ol style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdzić zasilanie urządzenia.</li> <li>- Czy klimatyzator jest ustawiony na tryb Chłodzenia, Niską prędkość obrotową wentylatora i temperaturę ustawioną na 86°F/30°C?</li> <li>- Hasło Wi-Fi powinno zawierać od 2 do 31 znaków.</li> </ol>



Twój moduł WiFi jest oznaczony tym symbolem. Oznacza to, że produktów elektrycznych i elektronicznych nie wolno mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Nie należy samodzielnie demontować systemu, moduł WiFi należy podać obróbce w wyspecjalizowanym zakładzie przetwórczym w celu ponownego użycia, recyklingu i odzysku. Zapewniając prawidłowe usunięcie tego produktu, pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z serwisem posprzedażnym.

## Deklaracja zgodności

Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD oświadcza, że sprzęt radiowy KZW -W002 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<http://www.erp-equation.com/ac/>

Normy referencyjne:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Zakres częstotliwości:	2400MHz do 2483.5MHz
Maksymalny poziom EIRP:	Nie więcej niż 20 dBm
Napięcie	5V ===, 0,22 A

Importowane przez Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANCJA

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

FR

## Вставте Wi-Fi модуль у USB порт

Примітка: Перед встановленням вимкніть кондиціонер.

ES

## Умови експлуатації

Потрібен смартфон та бездротовий маршрутизатор з доступом до Інтернету.

PT

Технічні вимоги, яким повинні відповідати смартфони:

IT

 Операційна система iOS  
Версія 9.0 або вище

EL

 Операційна система Android  
Версія 5.0 або вище

PL

## Спосіб налаштування

Щоб завантажити додаток з Google Play (Android) або The App Store (iOS), введіть у пошуку «HaierSmartAir2» або відскануйте QR-код.

Після завантаження додатку:

- 1- Відкрийте його
- 2- Оберіть "Add device" ["Додати пристрій"]
- 3- Оберіть "Sign up for Smart Air" ["Реєстрація на Smart Air"] (пропустити, якщо обліковий запис вже створено)
- 4- Увійдіть та дотримуйтесь інструкцій щодо підключення до блоку..

UA

RO

EN



FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Увага

- Модуль WiFi покривається 2-річною гарантією.
- Не розбирайте та не кидайте модуль Wi-Fi, в іншому випадку це призведе до втрати гарантії.
- Модуль не повинен піддаватися впливу води або джерел відкритого полум'я і призначений виключно для використання всередині приміщень.
- Будь ласка, тримайте модуль Wi-Fi подалі від дітей.

## Типові проблеми та рішення

Не вдалося завантажити та встановити додаток.	Телефон повинен бути сумісним з версією iOS 9.0 + Версією Android 5.0 + Перевірте підключення до мережі.
Які вимоги до бездротового маршрутизатора та розташування кондиціонера?	Бездротовий маршрутизатор працює на частоті 2,4 ГГц. Діапазон дії менше 10 метрів.
Я отримую повідомлення про помилку при додаванні кондиціонера.	1- Перевірте подачу напруги на прилад. 2- Чи на кондиціонері встановлений режим «Охолодження», низька швидкість обертання вентилятора та температура виставлена на 86°F/30°C? 3- Пароль Wi-Fi повинен складатися з 2-31 символів.

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN



Ваш модуль Wi-Fi позначений цим символом. Це означає, що електричні та електронні вироби не повинні змішуватися з несортированими побутовими відходами. Не намагайтесь розібрати систему [REDACTED] самостійно, модуль Wi-Fi повинен бути оброблений в спеціалізованому очисному центрі для повторного використання, утилізації та відновлення. Забезпечивши правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з відділом післяпродажного обслуговування для отримання додаткової інформації.

### **Декларація про відповідність**

В даному договорі, корпорація Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD стверджує, що радіотехнічне обладнання KZW-W002 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

Стандарти підтримки:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Діапазон частот:	Від 2400 МГц до 2483,5 МГц
Максимальна ЕІВП:	Не більше 20 дБм
Напруга	5V ===, 0,22 A

імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна,  
 м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46  
 00. Дане підприємство приймає претензії  
 від споживачів щодо товару, а також  
 проводить його ремонт, технічне і гарантійне  
 обслуговування.

У разі виникнення будь-яких питань по товару та його  
 сертифікації, ви можете звернутися до представника ТОВ  
 "Леруа Мерлен Україна"

Термін служби товару : 2 років

Основні матеріали :Мідь, Пластик

Зроблено в Китаї

FR

## Inserați modulul în port.

Notă: Stingeți aparatul de aer condiționat înainte de instalarea modulului



ES

## Configurație necesară

Sunt necesare un smartphone și un ruter Wi-Fi cu conexiune internet

PT

Versiunea smartphonului

IT

Sistem iOS

Versiunea 9.0 sau ulterioră



Sistem Android

Versiunea 5.0 sau  
ulterioră

EL

## Configurație

Descărcați aplicația din Google Play (Android) sau Apple Store (iOS), căutați „HaierSmartAir2” sau scanăți codul QR.

PL

După descărcare

- 1 - Deschideți aplicația
- 2 - Selectați „Add device”
- 3 - Selectați „Sign up for Smart Air” (săriți peste această etapă dacă a fost creat deja un cont)
- 4 - Identificați-vă și urmați etapele pentru conectarea aparatului de aer condiționat.

UA

RO

EN



FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Atenție

- Modulul WiFi este acoperit de o garanție de 2 ani.
- Nu demontați și nu lăsați să cadă modulul WiFi, altfel garanția va fi anulată.
- Modulul nu trebuie expus la apă nici la surse de foc și este destinat doar pentru a fi folosit în interior.
- Nu lăsați modulul WiFi la îndemâna copiilor.

## Probleme curente și soluții.

Aplicația nu a putut fi descărcată și instalată.	Telefonul trebuie să fie compatibil. iOS ver.9.0 + Android ver. 5.0 +. Verificați conexiunea rețelei.
Care sunt cerințele ruterului fără fir și amplasarea aerului condiționat?	Ruterul fără fir are un radio 2,4 GHz. Raza de acoperire este mai mică de 10 metri.
Adăugarea aparatului de aer condiționat nu a reușit.	<p>1- Verificați alimentația în tensiune a unității.</p> <p>2- Aparatul de aer condiționat este reglat pe Răcire, Viteză mică a ventilatorului și temperatură reglată la 86°F/30°C?</p> <p>3 - Parola Wi-Fi trebuie să conțină între 2 și 31 caractere.</p>

FR



Modulul Wi-Fi este marcat cu acest simbol. Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere neselectate. Nu încercați să demontați sistemul singur, modulul Wi-Fi trebuie prelucrat într-o instalație de prelucrare specializată pentru a fi reutilizat, reciclat și recuperat. Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți contribui la prevenirea consecințelor negative potențiale pentru mediu și sănătatea umană. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați serviciile post-vânzare.

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## **Declarația de conformitate**

Prin prezenta, Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD declară că echipamentul radio KZW-W002 este conformă directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet următoare:

<http://www.erp-equation.com/ac/>

Support Standards:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Frequency Range:	2400MHz până la 2483,5 MHz
Maximum EIRP:	Nu mai mult de 20 dBm
Voltage	5V ===, 0,22 A

Importat de Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANȚA

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## Insert USB WiFi module into port

Note : Turn the air conditioner off before installing.

## Application environment

A smart phone and wireless router with internet connection are required.

Smart phone version requirements:

 iOS system  
Version 9.0 or higher

 Android system  
Version 5.0 or higher

## Configuration Method

Download the app from Google Play (Android) or The App Store (iOS), search for "HaierSmartAir2", or scan the QR code to download the app.

After downloading the App:

- 1 - Open the app
- 2 - Select Add device
- 3 - Select Sign up for Smart Air (skip if an account has already been created)
- 4 - Login and follow steps to connect to unit.



FR

## **Attention**

- The WiFi module is covered by a 2 year warranty.
- Do not disassemble nor drop the Wifi module, otherwise this will avoid warranty.
- The module shall not be exposed to water nor naked flame sources, and is uniquely for an indoor use.
- Please keep the WiFi module away from children.

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN

## **Common problems and solutions**

My app failed to download and install.	Phone must be compatible. iOS ver. 9.0+. Android ver. 5.0+. Check network connection.
What is the requirements of wireless router and the location of the air conditioning?	Wireless router has a 2.4 GHz radio. Range is less than 10 meters.
I get a failure when adding air conditioner.	<p>1 - Check voltage supply to the unit.</p> <p>2 - Is the air conditioner set to Cooling, Low fan speed, and temperature set to 86°F/30°C?</p> <p>3 - Wi-Fi password need to be 2-31 characters.</p>



Your WiFi module is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself, WiFi module must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the After Sale Services for more information.

## **Declaration of Conformity**

Hereby, Qingdao Haier Air Conditioner Gen. Corp. LTD declares that the radio equipment KZW -W002 is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address :  
<http://www.erp-equation.com/ac/>

Support Standards:	IEEE 802.11 b, IEEE 802.11 g, IEEE 802.11 n
Frequency Range:	2400MHz to 2483.5MHz
Maximum EIRP:	Not more than 20 dBm
Voltage	5V ===, 0,22 A

Imported by Adeo Services, 135 rue Sadi Carnot, 59790 RONCHIN - FRANCE

FR

ES

PT

IT

EL

PL

UA

RO

EN





# Haier

Qingdao Haier Air Conditioner Gen.Corp.,Ltd  
NO.1 Haier Road, Hi-tech Zone, Qingdao China

[www.haier.com](http://www.haier.com)

Made in P.R.C.

